

# Hölder

НІЧОГО КРІМ МАГІЇ



## ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА Соковижималка

***HJE-32SB***



Шановний покупець! Ми вдячні Вам за придбання продукції торговельної марки Hölder та довіру до нашої продукції. Hölder гарантує високу якість та надійну роботу своєї продукції за умови дотримання технічних вимог, вказаних в посібнику з експлуатації.

Термін служби виробу торгової марки Hölder у разі експлуатації продукції в межах побутових потреб та дотримання правил користування, наведених в посібнику з експлуатації, складає 2 (два) роки з дня передачі виробу користувачеві. Виробник звертає увагу користувачів, що у разі дотримання цих умов, термін служби виробу може значно перевищити вказаний виробником строк.

### **МІРИ БЕЗПЕКИ**

Уважно прочитайте дану інструкцію перед експлуатацією приладу, щоб запобігти поломкам при використанні.

Перед першим вмиканням перевірте, чи відповідають технічні характеристики виробу, позначені на наклейці, параметрам електромережі.

Невірне використання може призвести до поломки виробу, завдати матеріальної шкоди та шкоди здоров'ю користувача.

Не використовуйте поза приміщеннями.

Прилад призначений для використання тільки в побутових цілях. Прилад не призначений для промислового та комерційного застосування, а також для використання:

- у кухонних зонах для персоналу в магазинах, офісах та інших виробничих приміщеннях;
- у фермерських будинках;
- клієнтами у готелях, мотелях, пансіонатах та інших схожих місцях проживання.

Заборонено розбирати Соковижималку, якщо вона підключена до електромережі.

Завжди вимикайте пристрій з електромережі перед очищенням, або якщо Ви його не використовуєте.

- Щоб запобігти враження електричним струмом і загорання, не занурюйте прилад у воду чи інші рідини. Якщо це відбулося, негайно вимкніть його з мережі та зверніться до Сервісного центру для перевірки. Прилад не призначений для використання особами (у тому числі дітей) зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або за відсутності в них життєвого досвіду чи знань, якщо вони не знаходяться під наглядом чи не проінструктовані про використання приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Діти повинні знаходитись під наглядом задля недопущення ігор з приладом. Не залишайте ввімкнений прилад без нагляду. Не використовуйте приладдя, що не входить до комплекту поставки. У разі пошкодження кабелю живлення його заміну, задля запобігання небезпеці, повинен здійснювати виробник, сервісна служба чи подібний кваліфікований персонал. Не намагайтеся самостійно ремонтувати прилад. При виникненні неполадок звертайтеся до найближчого Сервісного центру. Стежте, щоби шнур живлення не торкався гострих крайок та гарячих поверхонь. Не тягніть за шнур живлення, не перекручуйте та ні на що не намотуйте його. Не ставте прилад на гарячу газову чи електричну плиту, та не розташовуйте біля джерел тепла. Не торкайтеся під час роботи частин приладу, що рухаються. Поводьтеся обережно з металевими частинами – вони дуже гострі. Попередження! Не використовувати прилад, якщо сито, що обертається, пошкоджено.
- Перед вмиканням приладу переконайтесь, що кришка надійно зафіксована. Прилад обладнаний системою безпеки, яка автоматично вимикає його, якщо кришка установлена невірно.
  - Заборонено проштовхувати продукти пальцями. Якщо шматочки фруктів застрягли у прийомній горловині, скористайтесь штовхальником. Якщо це не допомагає, вимкніть прилад та вимкніть його з електромережі, потім розберіть соковижималку та прочистіть захряслі місця.

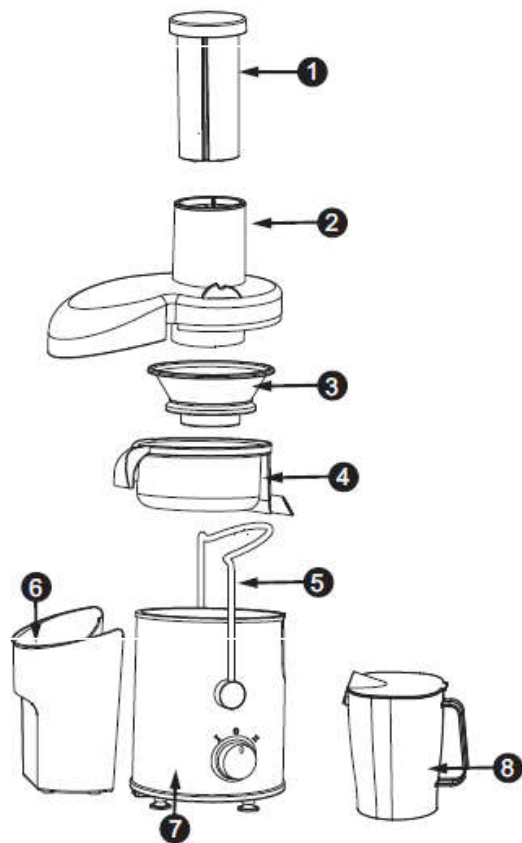
Максимальна тривалість безперервної праці – не більше 10 хвилин з перервою не менше 10 хвилин. Кожного разу перед розбиранням та очищенням вимикайте прилад з електромережі. Всі обертові частини та двигун мають цілком зупинитись.

Кожного разу наприкінці роботи обов'язково вимикайте пристрій.

Не перевантажуйте прилад продуктами.

Не рекомендується залишати соковижималку включеної на холостому ході більше 1 хв. Якщо виріб деякий час знаходився при температурі нижче 0 °С, перед увімкненням його слід витримати у кімнаті не менше 2 годин.

Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни до конструкції виробу, що кардинально не впливають на його безпеку, працездатність та функціональність.



## ОПИС ПРИЛАДУ

1. Штовхальник
2. Прозора кришка
3. Сітчастий фільтр із нержавіючої сталі
4. Верхня частина корпусу
5. Фіксатор
6. Контейнер для м'якоті
7. Корпус
8. Стакан для соку

## **ПІДГОТОВКА**

Перевірте, чи не ушкоджені пристрій та приладдя.

Ретельно вимийте частини, які будуть стикатися їжі, та просушіть. Зовні корпус протріть м'якою ледве вологою тканиною.

Попрактикуйтеся у зборці та й розбиранні соковижималки перед початком роботи.

## **РОЗБИРАННЯ:**

- Вимкніть прилад з електромережі.
- Відкрийте фіксатори прозорої кришки.
- Зніміть кришку, вийміть сітчатий фільтр, після чого зніміть блок сепаратора. При цьому притримуйте її знизу за носик та з іншої сторони за низ верхньої частини корпусу.

## **СКЛАДАННЯ:**

- Установіть сепаратор на корпус електродвигуна та притисніть обома руками до клацання.
- Установіть сітчатий фільтр та поверніть по годинниковій стрілці, поки він не стане на місце.
- Установіть прозору кришку та застібніть фіксатори.
- Підкладіть контейнер для збирання м'якоті під кришку, а склянку - під носик для соку.
- Встановіть у склянку знімний піносепаратор. Він необхідний для зняття піни з соку при розливі.

Підключите прилад до електромережі.

**ЕКСПЛУАТАЦІЯ**

- Соковижималка обладнана системою безпеки, яка автоматично блокує двигун, якщо кришка зачинена невірно.

- Перед початком роботи переконайтеся, що соковижималка вимкнута, а кришка надійно зафіксована.

- Ретельно вимийте овочі / фрукти. Видаліть шкірку та кісточки (вишні, груші та ін.), переріжте на дрібні шматочки, які б легко проходили у загрузочну горловину.

- Підставте стакан для соку під злив.

- Підключіть соковижималку до електромережі, ввімкніть її та виберіть потрібну швидкість:

Швидкість I: для м'яких продуктів (груші, полуниця, апельсини, сливи, грейпфрути, лимони, виноград, гарбузи, цибуля, огірки, часник).

Швидкість II: для жорстких продуктів (артишоки, морква, яблука, перець, буряки, картопля, ананаси, кабачки, селера, шпинат, кріп, порей).

- Загрузіть підготовані овочі / фрукти у соковижималку, легенько притискаючи штовхачем.

**НІ В ЯКОМУ РАЗІ НЕ РОБІТЬ ЦЕ ПАЛЬЦЯМИ ЧИ СТОРОННІМИ ПРЕДМЕТАМИ.**

- Завантажуйте продукти тільки коли двигун працює.

- Коли контейнер для м'якоті чи стакан для соку наповняться, вимкніть соковижималку та спорожните ємності.

**УВАГА:**

- Соковижималка не призначена для приготування соку з бананів, абрикосів, манго, папайї.

- Соковижималку не можна використовувати для одержання соків з кокосів та інших твердих фруктів та овочів.

- Наприкінці роботи вимкніть соковижималку та відключіть її з електромережі.

## **ОЧИЩЕННЯ**

- Вимийте усі знімні частини теплою водою з милом. Фільтр зручніше промивати зі зворотної сторони. Не використовуйте для цього посудомийну машину.
- Не використовуйте при очищенні металеві щітки, абразивні миючі речовини чи шкірку.
- Зовні корпус витирайте вологою губкою.
- Не занурюйте корпус у воду.
- Деякі продукти, наприклад, морква, можуть зафарбувати пластмасові частини соковижималки, тому їх варто відразу ж наприкінці роботи вимити з невеликою кількістю неабразивного засобу, після чого ретельно промити та висушити.
- При перших ознаках несправності чи зносу сітчатий фільтр слід змінити.

## **ЗБЕРІГАННЯ**

Зберігайте вимиту та висушену соковижималку в зібраному стані у сухому місці.



**ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Потужність	1000 Вт
Діаметр завантажувального отвору	75 мм
Кількість режимів	2
Макс частота обертання	14000 об/хв
Ємність для соку	1,1 л
Ємність для жмиху	1,7 л
Матеріал корпусу	полікарбонат, нержавіюча сталь
Захист від перегріву	так
Розмір виробу	300*220*390 мм
Вага нетто	3,25 кг
Вага брутто	3,9 кг
Номінальна напруга	220-240V, 50/60Hz

ВИРОБНИК МАЄ ПРАВО НА ВНЕСЕННЯ ЗМІН ДО ДИЗАЙНУ, КОМПЛЕКТАЦІЇ, А ТАКОЖ ТЕХНІЧНИХ ХАРАКТЕРИСТИК ВИРОБУ У ХОДІ ВДОСКОНАЛЕННЯ СВОЄЇ ПРОДУКЦІЇ БЕЗ ДОДАТКОВОГО ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ЦІ ЗМІНИ.

Завод виробник вказаний на упаковці.

## ГАРАНТІЙНІ ОБОВ'ЯЗКИ

Виробник гарантує, що соковижималка Hölder, надалі виріб, не має дефектів, пов'язаних з його виробництвом. На виріб встановлюється гарантійний термін, який обчислюється з моменту родажу виробу і складає 12 місяців.

Термін експлуатації виробу становить 2 роки, з дня його покупки. Терміни виконання ремонту відповідають нормам чинного законодавства України. В гарантійне обслуговування входить безкоштовний ремонт або заміна елементів виробу, що вийшли з ладу, на території уповноваженого сервісного центру протягом усього гарантійного терміну за умови правильної експлуатації. У разі неможливості провести ремонт здійснюється безкоштовна заміна виробу організацією-продавцем на такий же або аналогічний за параметрами (при наявності письмового висновку сервісного центру про неможливість ремонту). Підставою для гарантійного ремонту є наявність правильно заповненого гарантійного талона з обов'язковим зазначенням серійного номеру виробу та дати продажу з печаткою організації-продавця, підписами представника продавця та покупця.

Виробник також знімає з себе відповідальність за можливу шкоду прямо або побічно нанесену виробом людям, домашнім тваринам чи майну у разі якщо це сталося в результаті використання виробу не за призначенням, недотримання правил та умов експлуатації, установки чи зберігання, навмисних або необережних дій споживача чи третіх осіб.

Гарантійні зобов'язання не поширюються якщо:

1. Виріб використовувався не за прямим його призначенням.
2. Користувач не дотримувався інструкцій з безпеки, зазначених в даній інструкції.
3. Дефект (включаючи механічні пошкодження) виник після передачі виробу споживачеві і викликаний неправильним або недбалим поведінням, неправильним транспортуванням, обслуговуванням, використанням або зберіганням виробу покупцем. Виріб має дефекти, що виникли в результаті неналежних умов експлуатації (короткі замикання, перевантаження, механічні, електричні або теплові пошкодження, тріщини, сколи, сліди ударів або механічного впливу).
4. Гарантійна печатка, гарантійна наклейка чи наклейка «Серійний номер» на виріб видалені, виправлені, зіпсовані або пошкоджені.
5. Дефект став результатом неправильного встановлення, підключення або налаштування виробу, включаючи пошкодження, викликані підключенням виробу до джерел живлення з параметрами, що не відповідають стандартам.
6. Дефект став результатом неправильного приєднання насадки іншого виробу зовнішніх пристроїв, що призвело до виходу з ладу виробу чи будь-якої його частини.
7. Виріб піддавався ремонту з боку не уповноважених фахівців чи організацій.
8. Виявлені пошкодження, викликані потраплянням у виріб сторонніх предметів, речовин, рідин, комах іт.д.
9. Дефект викликаний дією непереборних сил, нещасним випадком, навмисними або необережними діями споживача або третіх осіб.

# MTI-SERVICE

mti-service.com.ua

м.Київ, бул. Вацлава Гавела, 9

**Сервісна служба у місті Києві:**

Сервісний центр ТОВ «МТІ-Сервіс»

📞 +38(044) 458-38-70 ✉️ servcop@mti.ua 🌐 mti-service.com.ua

**Сервісна служба для інших міст України:**

Відділ регіональних сервісних мереж ТОВ «МТІ-Сервіс»

📞 +38(044) 590-28-01 ✉️ servlog@mti.ua

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_ UA

МОДЕЛЬ

СЕРІЙНИЙ НОМЕР

ДАТА ПРИДБАННЯ

ТЕРМІН ГАРАНТІЇ

НАЗВА ТА АДРЕСА ПРОДАВЦЯ

ВІДОМОСТІ ПРО ПОКУПЦЯ

ПІДПИС ПОКУПЦЯ

ТОВАР ОТРИМАВ У РОБОЧОМУ СТАНІ ТА ПОВНОМУ КОМПЛЕКТІ. ПРЕТЕНЗІЙ ДО ЯКОСТІ ТОВАРУ НЕ МАЮ З УМОВАМИ ГАРАНТІЇ ОЗНАЙОМЛЕНИЙ І ЗГОДЕН

МІСЦЕ ПЕЧАТКИ  
(ШТАМПУ)  
ПРОДАВЦЯ

ВІДМІТКИ СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ

Просимо Вас зберігати цей талон протягом усього гарантійного терміну. При купівлі обладнання вимагайте заповнення гарантійного талону. Для гарантійного ремонту потрібно пред'явити гарантійний талон. Без наявності цього талону, претензії до якості не приймаються і ремонт не виконується. Покупець оглядає товар до заповнення гарантійного талону. Претензії щодо механічних пошкоджень товару після продажу неприймаються.

